

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 15 (1988)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Plaza de los Suizos del Extranjero : la fundación fue creada  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908169>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## La fundación fue creada

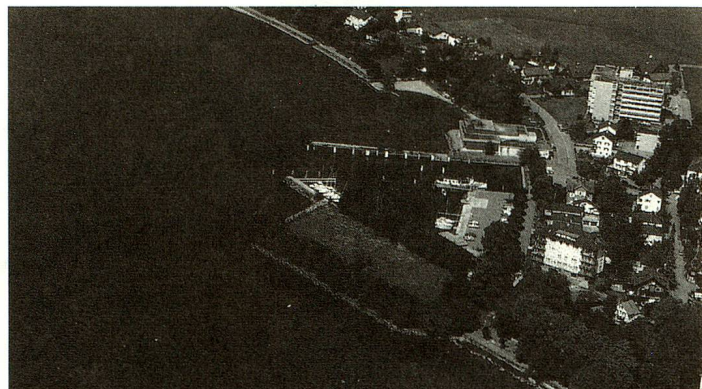
Al crear la «Fundación Plaza de los Suizos del Extranjero en Brunnen» el 21 de marzo de 1988 (ver «Panorama Suizo» N° 1/88), los suizos del extranjero establecieron la Institución que les permitirá contribuir al 700° Aniversario de la Confederación. Mientras que en el extranjero la campaña para la recaudación de fondos está en su apogeo, un grupo de trabajo está ya estudiando la instalación de ese futuro lugar de encuentros.

El 21 de marzo de 1988 se firmó en Brunnen, en el curso de una ceremonia, el acta de creación de la «Fundación Plaza de los Suizos del Extranjero». La Fundación —en cuyo seno están representados la Organización de los Suizos del Extranjero, la Confederación, el cantón y el distrito de Schwyz, el Banco Cantonal de Schwyz, así como la comuna de Ingenbohl-Brunnen donde se encontrará la Plaza— constituye el organismo responsable y el futuro propietario de la Plaza. El profesor Walther Hofer, presidente de la Organización de los Suizos del Extranjero, fue elegido presidente del Consejo de Fundación, siendo el vicepresidente el señor Hermann Reutener, presidente de la comuna de Ingenbohl-Brunnen. La Organización de los

Suizos del Extranjero tiene la mayoría en el seno del Consejo de Fundación.

### Un importante lugar de encuentro

La Plaza de los Suizos del Extranjero es la principal contribución de la Quinta Suiza a las ceremonias que marcarán, en 1991, el 700° Aniversario de la Confederación. Es el broche de oro del «Camino Suizo» que bordea el lago de Uri y traduce así, de manera simbólica, el arraigo de la Quinta Suiza a la Confederación. La casi isla situada en la bahía de Brunnen, justo frente al Rütli, constituye un emplazamiento ideal. Una vez transcurrida la celebración del 700° Aniversario, la Plaza debe quedar un lugar de encuentro para los suizos del extranjero.



«Esta plaza revaloriza el «Camino Suizo» alrededor del lago de Uri y recordará a todos que Suiza no se detiene en sus fronteras nacionales, sino que está representada en el mundo entero por conciudadanos.

Franz Marty, Consejero de Estado del cantón de Schwyz

### El establecimiento

Un grupo de trabajo, constituido especialmente por la Organización de los Suizos del Extranjero, estudia actualmente el establecimiento de la Plaza, que se hará en dos etapas.

Para las ceremonias de 1991, ocasión en la que la Plaza conocerá una viva animación, está previsto disponer un parque sin instalaciones fijas. Quedará así suficiente lugar para todos los eventos previstos, manifestaciones oficiales, jornadas de los suizos del extranjero, exposiciones, etc., que podrán desarrollarse en las instalaciones móviles adaptadas a cada acontecimiento.

Para el establecimiento definitivo, se organizará un concurso de arquitectura en 1989 que estará dirigido a los arquitectos suizos del extranjero. Los responsables definen así las condiciones generales en cuanto a la forma: la Plaza de los Suizos del extranjero debe constituir un punto de encuentro del que se desprenda una belleza serena. Se creará un centro de encuentros e información que responderá en forma permanente a las consultas del visitante sobre la Quinta Suiza y albergará exposiciones temporarias u otras manifestaciones más modestas.

El resto de la Plaza estará arreglado como jardín o parque y comprenderá otros ele-

mentos, paneles de información o símbolos. Según el calendario fijado, el cierre del concurso, la exposición de proyectos seleccionados y la atribución del premio están previstos en el curso del año 1991. JM

### Ficha descriptiva

**Superficie:** 5.569 metros cuadrados.

**Precio:** 1,5 millón de francos suizos

**Gastos de instalación:** 1,5 millón de francos suizos.

**Financiación:** por donaciones de los suizos del extranjero.

**Plazos:** la decisión formal de compra debe ser tomada a más tardar el 30 de septiembre de 1988, luego del análisis del producto de las campañas de recaudación de fondos, fecha en que vence el acuerdo hecho con el actual propietario, la S.A. Hotel Waldstätterhof.

**Prescripción para la construcción:** el terreno forma parte de la «zona de edificios e instalaciones públicas», en la que pueden construirse edificios de un piso destinados a fines públicos. Brunnen desea que los edificios construidos sean durables y de interés público. Por otra parte, no existen restricciones a la instalación de la plaza.

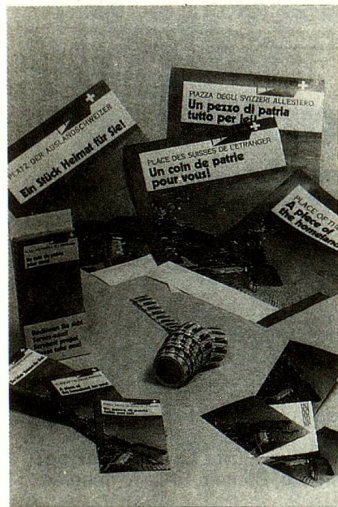
Cuenta central para la colecta de fondos

**203982 - 1951**

(Fondation Place des Suisses de l'étranger a Brunnen), Banque Cantonales de Schwyz, CH-6430 Schwyz. Agradecemos calurosamente a todas y a todos los donantes que han aportado ya su contribución o se disponen a hacerlo.

## Gratis

Hagan propaganda mediante nuestro material de información y difusión que podrán recibir gratuitamente solicitándolo:



### Folletos:

- \_\_\_\_\_ ejemplares en alemán
- \_\_\_\_\_ ejemplares en francés
- \_\_\_\_\_ ejemplares en italiano
- \_\_\_\_\_ ejemplares en inglés

### Tarjetas postales

- \_\_\_\_\_ ejemplares

### Afiches

- \_\_\_\_\_ ejemplares en alemán
- \_\_\_\_\_ ejemplares en francés
- \_\_\_\_\_ ejemplares en italiano
- \_\_\_\_\_ ejemplares en inglés

### Mini-Autoadhesivos

- \_\_\_\_\_ rollos de 500 piezas

Apellido: \_\_\_\_\_  
Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Ciudad: \_\_\_\_\_  
País: \_\_\_\_\_

Se ruega dirigir sus pedidos al:  
Secrétariat des Suisses de l'étranger  
Alpenstrasse 26  
Case postales  
CH-3000 Berne 16P